

Wichtige Wörter für Fahrstunden und die praktische Prüfung

Important words for driving lessons and the practical driving test · Class B

Deutsch und Englisch · German and English

1. Anweisungen während der Fahrt / Instructions during the drive

Deutsch	English
Links	Left
Rechts	Right
Nächste Straße links	Next street on the left
Nächste Straße rechts	Next street on the right
Halb links abbiegen	Bear left
Halb rechts abbiegen	Bear right
Erste Straße rechts	First street on the right
Zweite Straße rechts	Second street on the right
Dritte Straße rechts	Third street on the right
Erste Ausfahrt nehmen	Take the first exit
Zweite Ausfahrt nehmen	Take the second exit
Dritte Ausfahrt nehmen	Take the third exit
Der Vorfahrtsstraße folgen	Follow the priority road
In Richtung ... fahren	Drive towards ...
Wenn nichts gesagt wird, geht es geradeaus	If no instruction is given, continue straight ahead
Richtung Autobahn	Towards the motorway
Richtung Kraftfahrstraße	Towards the motor road

2. Manöver und Grundfahraufgaben / Manoeuvres and basic driving tasks

Deutsch	English
Anhalten	Stop
Rückwärts nach links fahren	Reverse to the left
Rückwärts nach rechts fahren	Reverse to the right
Vorwärts nach links fahren	Drive forwards to the left
Vorwärts nach rechts fahren	Drive forwards to the right
Längs einparken – vorwärts	Parallel park – forwards
Längs einparken – rückwärts	Parallel park – reversing

Deutsch	English
Quer einparken – vorwärts	Bay park – forwards
Quer einparken – rückwärts	Bay park – reversing
Umkehren	Turn the vehicle around
Hinter einem Fahrzeug einparken	Park behind a vehicle
Zwischen Fahrzeugen einparken	Park between vehicles
Gefahrbremsung / Abbremsen mit höchstmöglicher Verzögerung	Emergency stop / brake with maximum possible deceleration

3. Sicherheitskontrolle / Safety checks

Deutsch	English
Funktion prüfen	Check the function of
Ein- und ausschalten	Switch on and off
Zeigen	Show
Standlicht	Parking lights
Abblendlicht	Dipped headlights
Fernlicht	High beam headlights
Schlussleuchten mit Kennzeichenbeleuchtung	Rear lights with number plate illumination
Nebelschlussleuchte	Rear fog light
Warnblinkanlage	Hazard warning lights
Blinker	Turn signal / indicator
Hupe	Horn
Bremsleuchten	Brake lights
Kontrollleuchten benennen	Name the indicator lights
Rückstrahler	Reflectors
Vorhandensein	Presence
Beschädigung	Damage
Lenkung	Steering
Lenkschloss entriegeln	Unlock the steering lock
Bremsanlage	Braking system
Betriebsbremse (Fußbremse)	Service brake (foot brake)
Feststellbremse	Parking brake
Flüssigkeitsstände prüfen	Check fluid levels
Motoröl	Engine oil
Kühlmittel	Coolant

Deutsch	English
Scheibenwaschflüssigkeit	Windscreen washer fluid
Reifen kontrollieren	Check the tyres
Beschädigungen	Damage
Profiltiefe	Tread depth
Reifendruck	Tyre pressure

4. Fahrzeugbegriffe / Vehicle terms

Deutsch	English
Sicherheitsgurt	Seat belt
Lenkrad	Steering wheel
Kupplung	Clutch
Bremse	Brake
Handbremse	Handbrake
Schalthebel	Gear lever
Gang / Gänge	Gear / gears
Scheibenwischer	Windscreen wipers
Lichtschalter	Light switch
Heizung	Heating
Gebälse	Fan / blower
Motorhaube öffnen	Open the bonnet
Räder kontrollieren	Check the wheels
Fenster öffnen / schließen	Open / close the window
Spiegel einstellen	Adjust the mirror
Außenspiegel einstellen	Adjust the exterior mirror
Heckscheibenheizung einschalten	Switch on the heated rear window

5. Abschluss der Fahrt / End of the drive

Deutsch	English
Fahrzeug sichern	Secure the vehicle
Gegen Wegrollen sichern	Secure against rolling away
Gegen unbefugte Benutzung sichern	Secure against unauthorised use
Umschau beim Aussteigen	Check your surroundings before getting out

6. Rückmeldung nach der praktischen Prüfung / Feedback after the practical test

Deutsch	English
Prüfung bestanden	Test passed
Prüfung nicht bestanden	Test not passed
Erhebliches Fehlverhalten	Serious driving error
Häufung oder Wiederholung von Fehlern	Accumulation or repetition of errors
Grundfahraufgabe wiederholt fehlerhaft	Repeated errors in a basic driving task
Gefährdung	Endangerment
Zu langsam	Too slow
Zu schnell	Too fast
Unsicher	Unsafe / uncertain
Fehlende Verkehrsbeobachtung	Insufficient observation of traffic
Fehlende oder ungenügende Spiegelbeobachtung	Missing or insufficient mirror checks
Fehlendes vorausschauendes Fahren	Lack of anticipatory driving
Zu wenig Abstand beim Vorbeifahren / Überholen	Insufficient clearance when passing / overtaking
Motorradfahrer	Motorcyclist
Radfahrer	Cyclist
Fußgänger	Pedestrian
Pkw	Car
Lkw	Truck / lorry
Straßenbahn	Tram
Vorfahrt / Vorrang nicht beachtet	Failure to give priority / right of way
Rechts vor links	Priority to traffic from the right
Vorfahrt gewähren	Give way / yield
STOP-Schild	STOP sign
Ampel ROT	Red traffic light
Ampel GELB	Amber traffic light
Ampel GRÜN	Green traffic light
Rechtsabbiegepfeil	Right-turn arrow
Kreisverkehr	Roundabout
Vorrang Fußgänger	Priority for pedestrians
Nichtbeachten von Verkehrszeichen	Failure to obey traffic signs
Zu schnell an einem Bus vorbeigefahren	Passed a bus at excessive speed
Verkehrsverbot	Traffic prohibition
Verbot der Einfahrt	No entry
Überholverbot	No overtaking

Deutsch	English
Fehler beim Wechsel des Fahrstreifens	Error when changing lanes
Fehlende Reaktion bei Kindern, Hilfsbedürftigen und älteren Menschen	Failure to react appropriately to children, people needing assistance and elderly people
Behinderung (vermeidbar)	Avoidable obstruction
Belästigung (vermeidbar)	Avoidable nuisance
Falsch eingeordnet (Fahrstreifen)	Incorrect lane positioning
Schädigung	Damage / harm